EDIPRESSE
KONLIGA

© «Susanna рукоделие» на русском языке
ЗАО «ЭДИПРЕСС-КОНЛИГА», 2006

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР Г. МЕДНИКОВА
РЕДАКТОР-КОНСУЛЬТАНТ М. ИВАХНОВА
ПЕРЕВОДЧИК М. КРАВЦОВА
КОРРЕКТОР И. КИТАЕВА
ДИЗАЙН И ВЕРСТКА М. ЧЕРЧЕСОВА
ДИРЕКТОР ПО РЕКЛАМЕ Л. СОЛДАТОВА
Учредитель ЗАО «ЭДИПРЕСС-КОНЛИГА»
Издатель ЗАО «ЭДИПРЕСС-КОНЛИГА»
Президент А. Колосов
Генеральный директор
Р. Неяглова-Колосова
Издательский директор
М. Зимин
Финансовый директор
Т. Зарайская
Директор по распространению
К. Егоренко
Коммерческий директор
И. Папиян
Директор по маркетингу
Г. Арефьева
Начальник производственного отдела
И. Соколова
По вопросам распространения
тел. 775-1436
По вопросам размещения рекламы
тел. 775-1435; e-mail: l.soldatova@konliga.ru
По вопросам подписки
тел. 775-1436

**ПОДПИСКА: каталог «Газеты. Журналы» – 84378,
каталог «Почта России» – 10957,
через интернет – www.presscafe.ru**

Отдел мелкооптовой продажи
тел. 689-0166, адрес: ул. 1-я Ямская, д. 8
Фирменный киоск
ВВЦ, павильон «Культура» (№ 66)
Адрес редакции: Москва, Бакунинская ул., д. 71
Телефон: 775-1431
Для писем: 101000 Москва, Главпочтамт, а/я 385
E-mail: konliga@konliga.ru

Информацию об издательском доме «ЭДИПРЕСС-КОНЛИГА» можно найти на сайте www.konliga.ru, а также на сайте www.textileclub.ru

Использованные в номере материалы из журнала Idee di Susanna публикуются по эксклюзивной лицензии EDIZIONI IDEADONNA srl., Italy.

Журнал зарегистрирован Федеральной службой по надзору за соблюдением законодательства в сфере массовых коммуникаций и охране культурного наследия. Свидетельство о регистрации ПИ № ФС77–21222 от 22.06.2005.

Отпечатано в типографии ЗАО «Алмаз-Пресс», г. Москва, тел. (095) 781-19-99/90. Зак. № 057100

Тираж 50 000 экз. Цена договорная.

Все права на распространение журнала на русском языке в России, странах СНГ и Балтии принадлежат ЗАО «ЭДИПРЕСС-КОНЛИГА».

Редакция не несет ответственности за содержание рекламных объявлений.

Перепечатка материалов только с письменного разрешения редакции.

Susanna

ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!

Вот мы и встретились снова – и уже в новом, 2006 году. Когда вы будете листать новый номер журнала, видимо, уже отшумят новогодние праздники, закончится вся праздничная суета и можно будет спокойно заняться творчеством. Думаю, что человека, которому не захотелось бы сделать хоть одну подушку с вышивкой в стиле модерн по мотивам замечательного художника Альфонса Мухи, не найдется. Взгляните на стр. 12–15, и, я уверена, вам понравится. Любители чаевничать, несомненно, оценят необычный наряд для чайника со стр. 2–3. Всего перечислять не буду – смотрите сами, выбирайте, вышивайте, вяжите! Мы старались сделать все, чтобы журнал вам понравился.

Главный редактор
Галина МЕДНИКОВА

На прогулку с малышом

Вы ничего не забыли? Сменные подгузники, баночка с пюре, медвежонок, соска... В этой вместительной джинсовой сумке есть для всего место, и ее очень просто прикрепить к детской коляске.

ВАМ ПОТРЕБУЕТСЯ

Для сумки размером 45 х 36 см: 2 прямоугольника по 33 х 47 см (сумка) и 1 прямоугольник 13 х 19 см (карман) темной джинсовой ткани ✦ 2 полосы по 20 х 2 см (петельки для пуговицы и для соски) ✦ немного ткани для обтяжки пуговицы ✦ 2 полосы по 47 х 10 см (окантовка сумки), 1 полоса 13 х 10 см (окантовка кармана) и 4 полосы 86 х 10 см (боковые завязки) светлой джинсовой ткани ✦ 1 маленькая кнопка; мулине DMC.

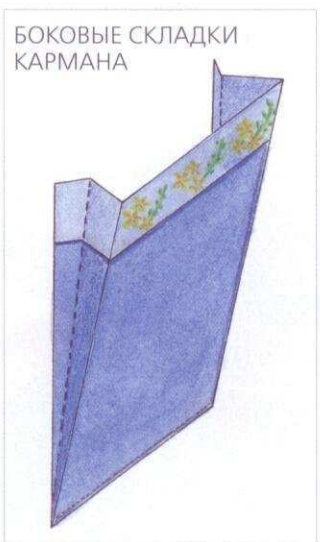
ОПИСАНИЕ РАБОТЫ:

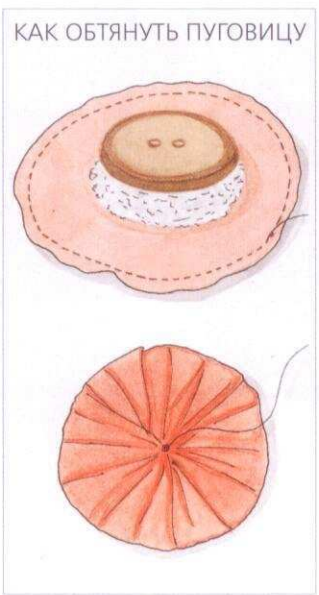
1 На полосы для окантовки сумки и кармана переведите мотивы для вышивания и вышейте их нитками мулине в 2 сложения стебельчатым швом, стежками обметочного шва, швом «петля» и узелками.

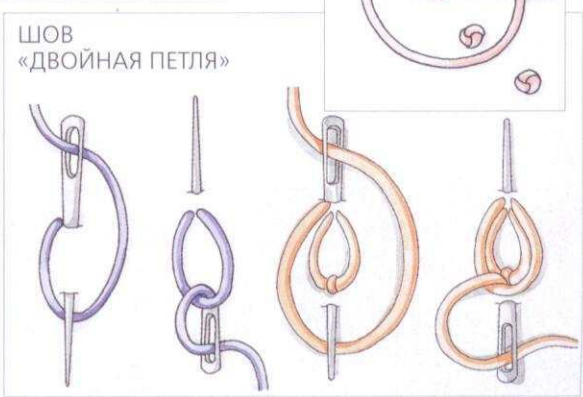
2 Пришейте к верхним краям больших темных прямоугольников светлые полосы, вшив с лицевой стороны конец петельки для соски (петелька в готовом виде 20 х 1 см). Сложите прямоугольники друг с другом лицевыми сторонами внутрь и сострочите боковые и нижнюю стороны. Выверните сумку. Верхний край светлых полос с вышивкой отогните на изнаночную сторону, оставив окантовку шириной 4 см, и подшейте на изнанке потайным швом. Так же обработайте верхний край кармана.

3 Приметайте карман к сумке на расстоянии 5 см от нижнего и бокового краев и пришейте его, заложив боковые складки глубиной 1,5 см (см. рис.).

4 Подготовьте боковые завязки: подверните и приметайте оставшиеся светлые полосы по периметру на 0,5 см, сложите их по 2 друг с другом изнаночными сторонами внутрь и сострочите по периметру. Сложите завязки пополам и пришейте к краям сумки. В центре тыльной части сумки пришейте петельку для пуговицы (петелька в готовом виде 10 х 1 см). Обтяните пуговицу (см. рис.) и пришейте ее в центре лицевой части сумки. К свободному концу полосы для соски пришейте кнопку, чтобы получилась петелька длиной 5 см.







Зимние ПЕЙЗАЖИ

ИЗ ЛОСКУТОВ ОБИВОЧНОЙ ТКАНИ МЫ СШИЛИ ПОДУШКИ И, ЧТОБЫ ПРИДАТЬ ИМ НЕПОВТОРИМЫЙ ВИД, СДЕЛАЛИ ВЫШИВКИ В СТИЛЕ МОДЕРН ПО ПРОИЗВЕДЕНИЯМ ВЕЛИКОГО ХУДОЖНИКА АЛЬФОНСА МУХИ – ТЕПЕРЬ КАЖДОЕ ИЗ ЧЕТЫРЕХ ВРЕМЕН ГОДА ИМЕЕТ СВОЕ ЛИЦО...

Зима: девушка, закутавшись в теплую шаль, вышла на прогулку. Снег еще не выпал, но все застыло в ожидании снегопада. Обратите внимание на графическое решение: обнаженные ветви деревьев создают причудливые узоры, которые вам предстоит вышить.

В лавке антиквара

СПЕЦИАЛЬНО ДЛЯ ЛЮБИТЕЛЬНИЦ СТАРИННЫХ КНИГ МЫ ВЫШИЛИ ЭТУ КАРТИНУ. ТЕПЕРЬ ВСЕ ПОДРУГИ УЗНАЮТ О ВАШЕЙ СТРАСТИ К ЧТЕНИЮ И... ВЫШИВКЕ.

На улице холодно, и вас так и тянет остаться дома, в тепле и уюте с книгой или иглой для вышивания в руках. Но, может, лучше взять и то, и другое и вышить эту картину, которая станет бестселлером в вашей коллекции шедевров.

Богатый урожай для кухни, которая «оделась» в желтое с помощью вышитого полотенца и красивых прихваток. Немного фантазии, и вот уже в лимонно-желтой пиале с помощью иглы и мулине собраны все лимонные дольки!

СЕЙЧАС МЫ ОТКРОЕМ ВАМ СПОСОБ ВСЕГДА ИМЕТЬ В ДОМЕ ЦВЕТУЩИЕ РАСТЕНИЯ

ВРЕМЯ *цикламенов*

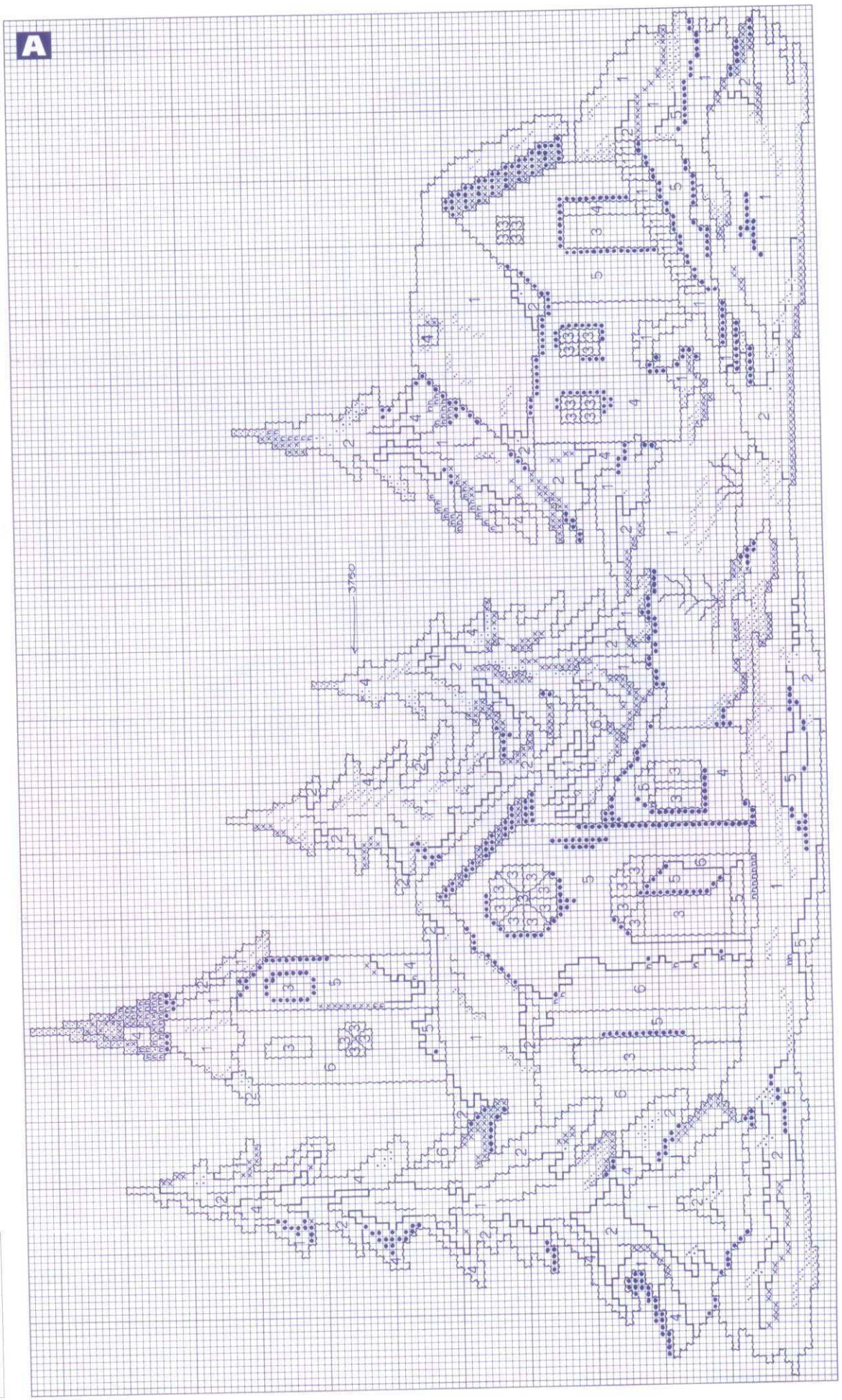
ЛЮБИТЕЛЯМ КЛАССИЧЕСКОГО СТИЛЯ, СПОСОБНЫМ ОЦЕНИТЬ ИЗЫСКАННОЕ СОЧЕТАНИЕ ОТТЕНКОВ РОЗОВОГО, КИРПИЧНОГО И БОРДОВОГО, МЫ ПОСВЯТИЛИ ЭТУ СКАТЕРТЬ И САЛФЕТКИ, УКРАШЕННЫЕ ИЗЯЩНЫМИ ЗАВИТКАМИ. ОНИ ОЧЕНЬ ЭФФЕКТНО ВЫГЛЯДЯТ, И ПРИ ЭТОМ ИХ ТАК ПРОСТО ВЫШИТЬ!

Этот плед сможет связать даже начинающий: лицевая гладь, жемчужный узор, несколько косичек, ромбы, меандр и нежные сердечки, вышитые трикотажным швом (см. стр. 43). Это похоже на увлекательную игру – соединять голубой квадратик с кремовым, разноцветный с однотонным. А что с изнанки? Мягчайшая фланель, края которой украшены петельным швом.

В ВАШЕМ ГАРДЕРОБЕ ОБЯЗАТЕЛЬНО ДОЛЖЕН БЫТЬ КАРДИГАН. ОСОБЕННО ЕСЛИ ОН ТАКОЙ, КАК НА ФОТО: ЛИЦЕВАЯ И ИЗНАНОЧНАЯ ГЛАДЬ, ДВЕ КРУПНЫЕ ПУГОВИЦЫ И МЕЛАНЖЕВАЯ ПРЯЖА, А ВЯЖЕТСЯ ОН В ОДНО МГНОВЕНИЕ! ЧТО ВЫ НА ЭТО СКАЖЕТЕ?

НА СЦЕНУ ВЫХОДИТ ВЯЗАНИЕ

НА СЦЕНУ ВЫХОДИТ ВЯЗАНИЕ



К СХЕМАМ А И В

1 белый
2 3753
3 743
4 932
5 931
6 3750
~~ контур швом «назад иголку»

К СТР. 12–15

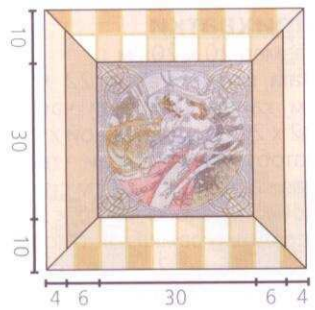
Чехлы для подушек

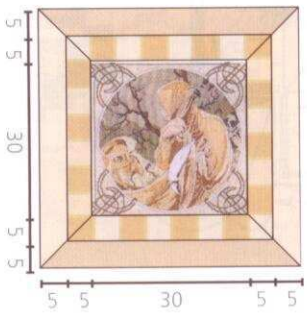
Размер 50 х 50 см

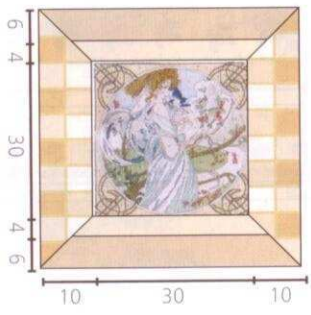
Вам потребуется (для одного чехла): 30 х 30 см хлопчатобумажной канвы плотностью 55 квадратов/10 см цвета экрю; 4 полосы обивочной ткани в бежевых тонах (размеры указаны на рис.); 52 х 52 см обивочной ткани песочного цвета (тыльная часть); застежка-молния длиной 25 см; мулине DMC.

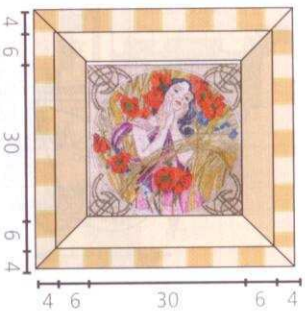
Описание работы: вышейте в центре канвы мотив по схеме A, B, C или D (размер каждого мотива 29 х 28 см). Пришейте по периметру бежевые полосы в виде рамки с углами 45° (расположение и размеры полос указаны на рис.). Сложите лицевую часть чехла с тыльной лицевыми сторонами внутрь и прострочите по периметру на расстоянии 1 см от края, оставив несшитым отверстие длиной 25 см. Выверните чехол и вшейте в отверстие молнию.

Схемы приведены на вкладке

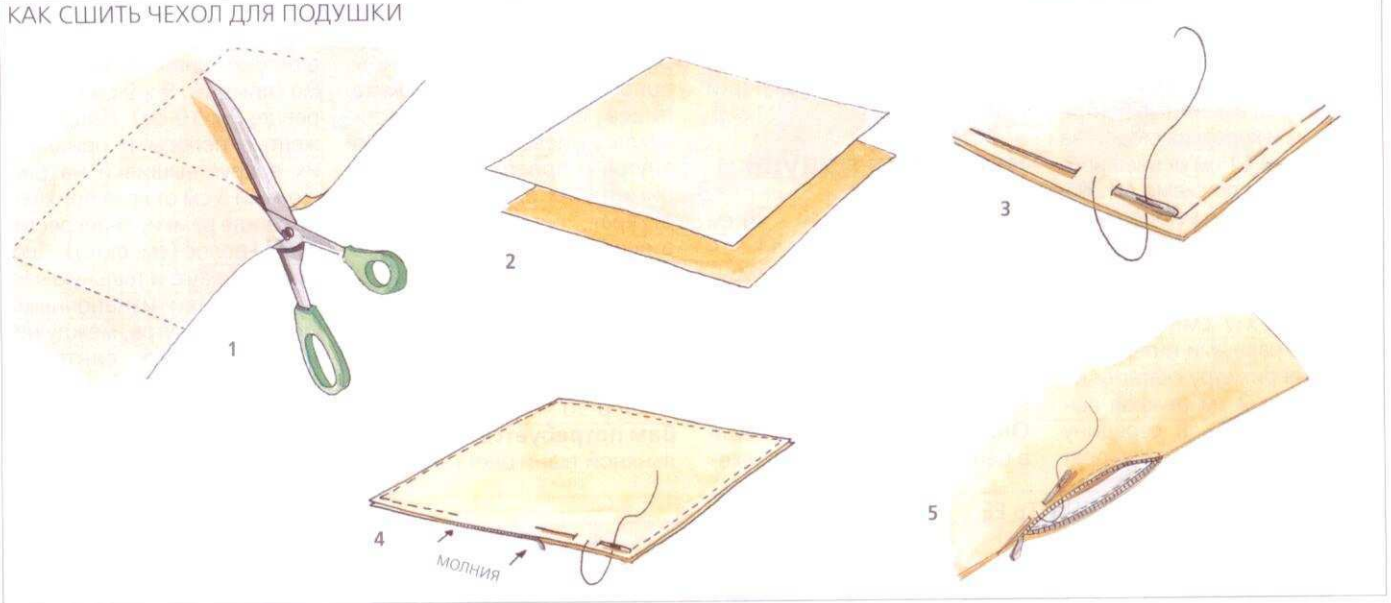








КАК СШИТЬ ЧЕХОЛ ДЛЯ ПОДУШКИ



К СТР. 16–17

Картина

Размер 44 х 33 см

Вам потребуется: 42 х 31 см плотного картона; 42 х 31 см льняной ткани плотностью 11 нитей/1 см (55 стежков/10 см); клей; бумага с рисунком для обклейки рамки; клей; мулине DMC.

Описание работы: вышейте в центре ткани мотив по схеме A (33 х 22 см) нитями мулине в 2 сложения для стежков крестом и в 1 нить для контура швом «назад иголку», захватывая 2 х 2 нити ткани. Внутреннюю часть нарисованной картины вышейте по схеме B мулине в 1 нить, захватывая 1 х 1 нить ткани. Приклейте вышивку на картон. Наклейте на рамку бумагу с рисунком; когда клей высохнет, покройте рамку двумя или тремя слоями лака. Вставьте вышивку в рамку.

Схемы приведены на вкладке

К СТР. 18–21

Все вышивки выполняются на хлопчатобумажной канве плотностью 55 стежков/10 см нитками мулине DMC в 2 сложения для вышивки крестом и в 1 нить для контура швом «назад иголку».

Скатерть

Размер 250 х 180 см

Вам потребуется: 256 х 186 см канвы; 1 прямоугольник 132 х 62 см (центральная часть) и 4 прямоугольника по 40 х 60 см (воланы); хлопчатобумажная ткань с рисунком (лимоны); 4 полосы (размеры указаны на схеме) и 8 прямоугольников по 18 х 50 см (воланы) желтой хлопчатобумажной ткани; 4 квадрата по 50 х 50 см (подкладка воланов) белой хлопчатобумажной ткани; калька для выкройки.

Описание работы: переведите с помощью кальки и выкроите из соответствующей ткани детали воланов (боковые и центральные). Сшейте центральные части воланов с боковыми. Сложите воланы с квадратами из белой ткани лицевыми сторонами внутрь и сострочите по краю волана, оставив небольшое отверстие. Обрежьте излишки белой ткани и выверните воланы на ли-

К СТР. 22–23

Синий пенал

Размер 48 х 22 см

Вам потребуется: 2 прямоугольника по 48 х 22 см (внешняя сторона и подкладка), 1 полоса 48 х 14 см (внутренняя вставка для карандашей), 1 полоса 46 х 13 см (клапан) синей хлопчатобумажной ткани; лоскуты зеленой, красной и желтой хлопчатобумажной ткани; ватин для набивки; 48 х 22 см синтепона; 3 м желтой бейки шириной 2,5 см; мулине.

Описание работы: сложите 2 прямоугольника (48 х 22 см) друг с другом изнаночными сторонами внутрь, между ними проложите синтепон и сметайте все три слоя. Верхний край вставки (48 х 14 см), а также одну длинную и обе короткие стороны клапана (46 х 13 см) окантуйте бейкой. Сложите вставку с набитым прямоугольником, совместив нижние края деталей, и проложите параллельные вертикальные строчки с интервалом 2 см (рис. 1). Сложите клапан с прямоугольником, совместив верхние края деталей (рис. 2), и окантуйте прямоугольник по периметру бейкой. Переведите на цветные лоскуты контуры аппликаций и выкроите. Сшейте детали аппликаций (карандаш и часть носика), сложив их друг с другом лицевыми сторонами. Приметайте аппликации к лицевой стороне пенала на расстоянии 2 см от короткого края и пришейте их потайным швом, набив внутрь ватин. Поверх аппликации приметайте грифели карандашей. Подготовьте из бейки 2 завязки и пришейте их к пеналу.

Пенал-сумочка

Размер 20 х 16 см

Вам потребуется: 2 прямоугольника по 46 х 21 см (лицевая и тыльная части) и 1 полоса 4 х 15 см (ручка) хлопчатобумажной ткани в мелкую сине-белую клетку; 4 прямоугольника по 17 х 9 см (боковины) и 1 прямоугольник 12 х 16 см (бантик, в готовом виде 11 х 8 см) хлопчатобумажной ткани в крупную сине-белую клетку; лоскуты цветной хлопчатобумажной ткани (аппликации); 46 х 21 см синтепона; ватин для набивки; белая застежка «липучка» длиной 12 см; мулине.

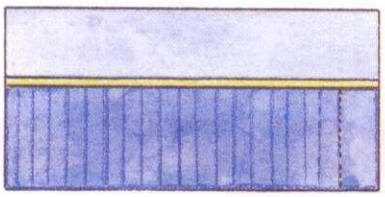
Описание работы: сложите оба прямоугольника в мелкую клетку друг с другом лицевыми сторонами, сверху положите лист синтепона и прострочите все три слоя по периметру на расстоянии 1 см от края, оставив небольшое отверстие; выверните изделие и зашейте отверстие потайным швом. Так же подготовьте боковины и пришейте их к прямоугольнику так, чтобы верхний свободный край прямоугольника служил клапаном сумочки. Полосу для банта сложите пополам лицевой стороной внутрь и прострочите по периметру, затем выверните и стяните в центре с помощью петельки из ткани. Пришейте бант в центр клапана. Полосу для ручки сложите пополам вдоль, прострочите и слегка набейте ватином. Пришейте ручку к сумочке. Выполните аппликации, следуя инструкции для синего пенала.

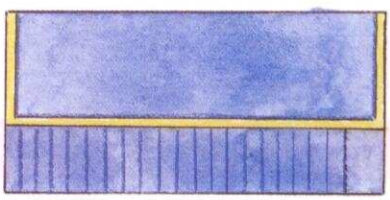
Пенал-карандаш

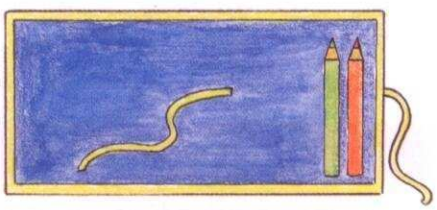
Диаметр 5 см

Вам потребуется: 2 прямоугольника по 20 х 21 см (внешняя сторона и подкладка) и 3 круга диаметром по 7 см красной хлопчатобумажной ткани; круг диаметром 7 см и 1 лоскут (грифель) желтой хлопчатобумажной ткани; 30 см красного хлопчатобумажного шнура (петелька); ватин для набивки грифеля; 20 х 21 см синтепона; застежка-молния длиной 16 см.

Описание работы: переведите на лоскут желтой ткани контур грифеля и сшейте скошенные стороны, сложив их лицевыми сторонами. К свободному краю пришейте круг из желтой ткани, сложив детали лицевыми сторонами и оставив небольшое отверстие. Выверните грифель, набейте ватином и зашейте отверстие потайным швом. К вершине пришейте потайным швом маленький лоскут красной ткани. Один из красных прямоугольников сложите пополам вдоль и зашейте на 3 см с каждой стороны, оставив отверстие для молнии. К основанию получившегося цилиндра пришейте красный круг. Так же подготовьте второй цилиндр (подкладка). Вложите один цилиндр в другой, совместив детали изнаночными сторонами и проложив между ними лист ватина. Подверните края несшитого отверстия и вшейте молнию. Пришейте к карандашу грифель потайным швом; пришейте петельку.







К СТР. 24–25

Мешочки

Размер 9 х 20 см

Вам потребуется (для одного мешочка): полоса льняной ткани шириной 9 см с отверстиями по краям для продевания ленты; 2 прямоугольника по 9 х 7 см бордовой атласной ткани; 50 см розовой атласной ленты шириной 0,5 см; мулине DMC.

Описание работы: вышейте в центре полосы из льняной ткани на расстоянии 6 см от верхнего края мотив по схеме (5 х 13 см). К обоим концам полосы пришейте бордовые прямоугольники, сложив детали лицевыми сторонами друг к другу и сострочив по краю. Выверните на лицевую сторону и зашейте несшитую сторону потайным швом. Сложите полосу пополам, проденьте в отверстия атласную ленту, разрезав ее пополам (по 25 см) и завяжите концы ленты бантиком (см. фото).

Сумочки

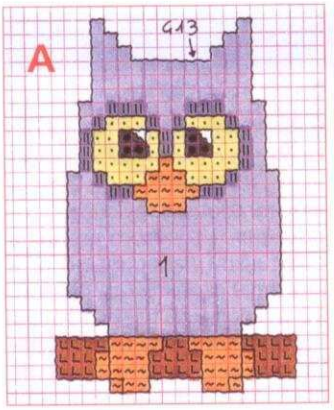
Вышивки для сумочек выполняют на льняной ткани плотностью 12 нитей/1 см (60 стежков/10 см нитками мулине DMC в 2 сложения для стежков крестом и в 1 нить для контура швом «назад иголку».

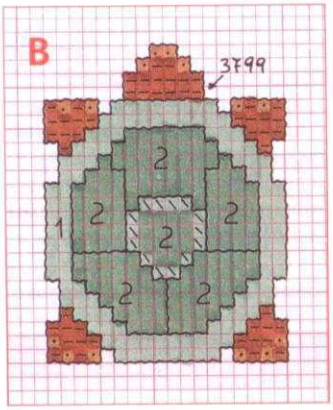
Сумочка с ремешком через плечо

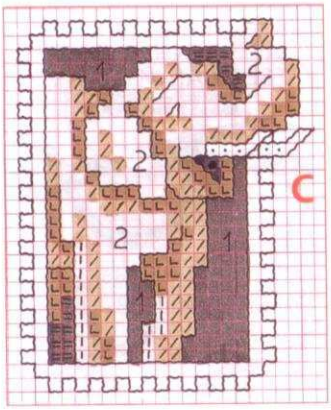
Размер 24 х 26 см

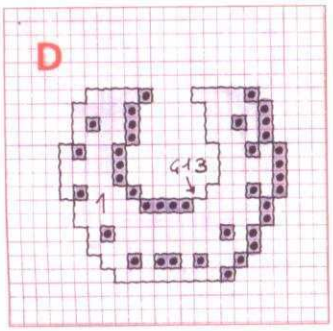
Вам потребуется: 20 х 22 см ткани для вышивания; 4 полосы (2 по 3 х 26 см и 2 по 3 х 28 см – внешняя рамка), 2 полосы по 5 х 78 см (внешние и внутренние боковины), 1 полоса 6 х 60 см (ремешок) и 3 прямоугольника по 26 х 28 см (тыльная часть и внутренняя подкладка) бордовой атласной ткани; 3 м тесьмы цвета слоновой кости шириной 1 см.

Описание работы: выполните в центре ткани для вышивания на расстоянии 4 см от верхнего края мотив по схеме (18 х 18 см). К краям вышитой ткани пришейте атласные полосы в виде рамки с углами по 45°. По периметру вышивки пришейте тесьму. К краю рамки пришейте одну из двух полос-боковин (5 х 78 см), затем к боковинам пришейте тыльную часть, сложив детали лицевыми сторонами друг к другу. Выверните сумочку. Из оставшихся деталей сшейте вторую сумочку-подкладку. Вложите подкладку в сумочку, совместив детали изнаночными сторонами, и сшейте по верхнему краю потайным швом. Ремешок (6









К СХЕМЕ D

318
1 415
~~ контур швом «назад иголку» 413

К СХЕМЕ A

310
317
433
741
727
1 318
~~ контур швом «назад иголку» 413

К СТР. 28–31

Все вышивки выполняют на белой льняной ткани плотностью 11 нитей/1 см (55 стежков/10 см) нитками мулине DMC в 2 сложения для стежков крестом и в 1 нить для контура швом «назад иголку», захватывая 2 х 2 нити ткани.

Скатерть

Размер 250 х 150 см

Вам потребуется: 260 х 160 см ткани для вышивания.

Описание работы: вышейте на расстоянии 14 см от края ткани мотив по схеме; на схеме приведен угловой мотив и дан раппорт, который повторяется необходимое число раз. Для остальных трех углов мотив повторяется в зеркальном отражении. Подрубите скатерть по периметру на 2 см.

Схема приведена на вкладке

Салфетки

Размер 35 х 35 см

Вам потребуется (для одной салфетки): 37 х 37 см ткани для вышивания.

Описание работы: в углу ткани на расстоянии 3 см от краев вышейте мотив по схеме B. Подрубите салфетку по периметру на 2 см.

Схема приведена на вкладке

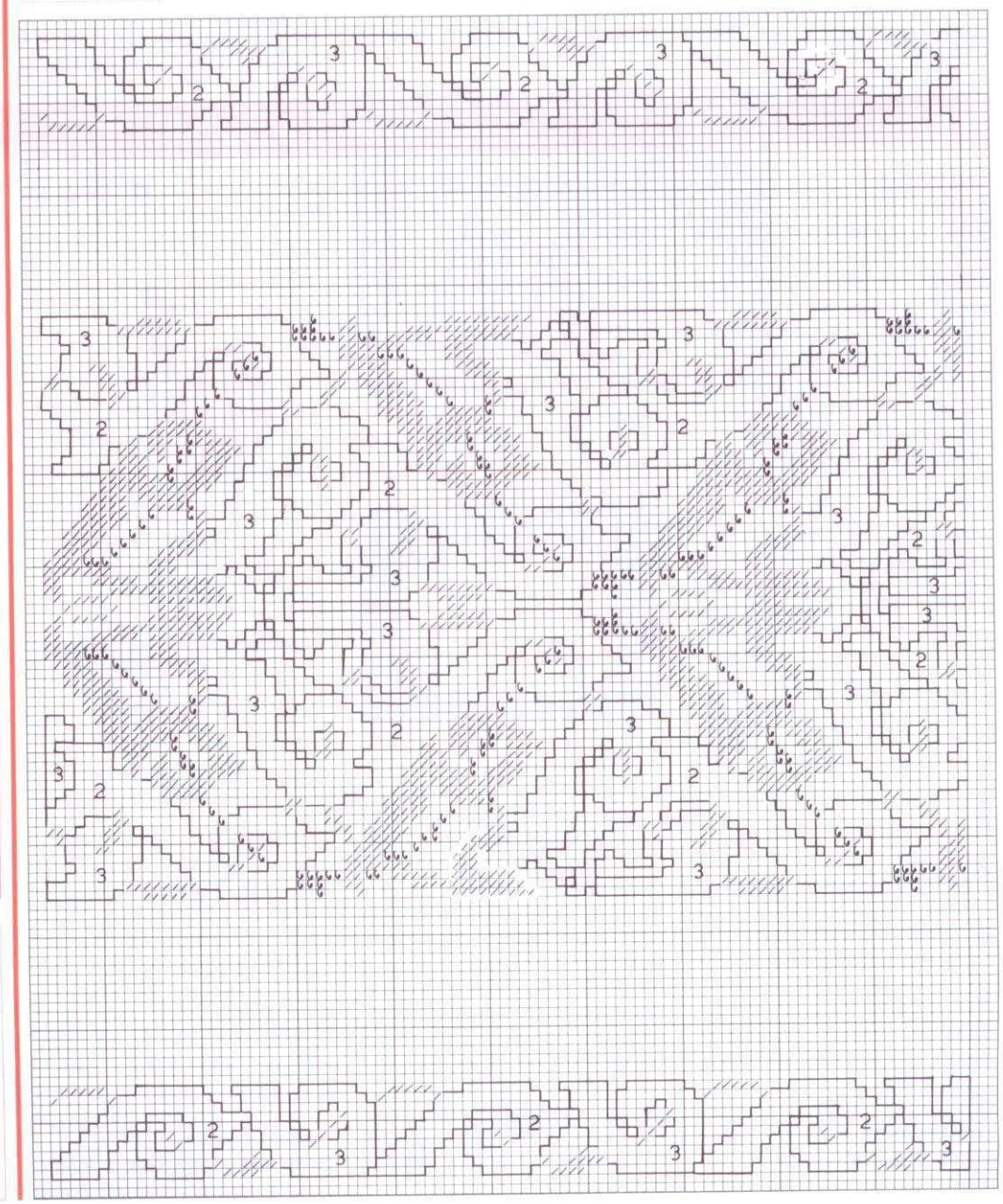
Салфетка для подноса

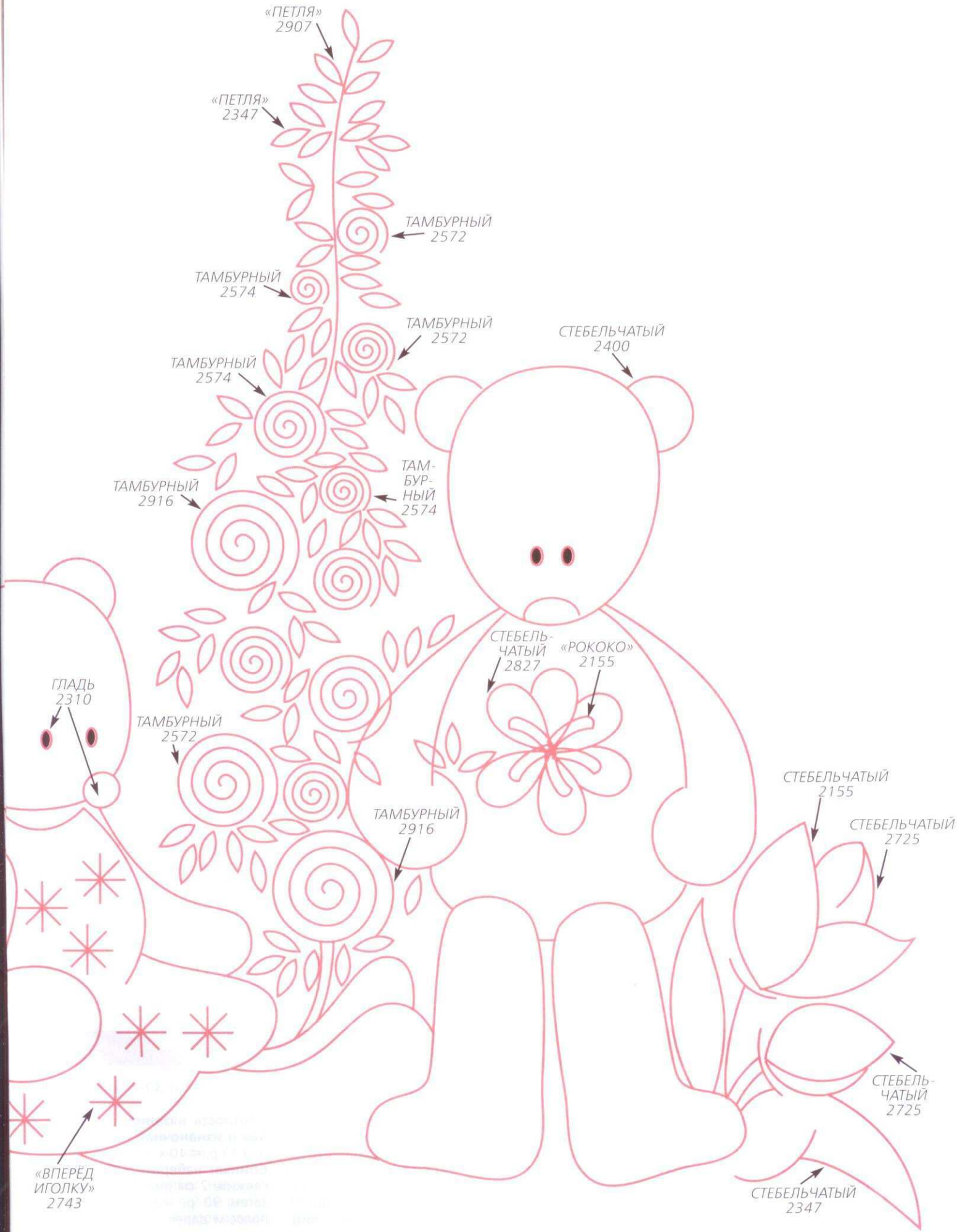
Размер 50 х 32 см

Вам потребуется: 52 х 34 см ткани для вышивания.

Описание работы: вышейте в центре ткани мотив по схеме, повторив раппорт необходимое число раз. Подрубите салфетку по периметру на 1 см.

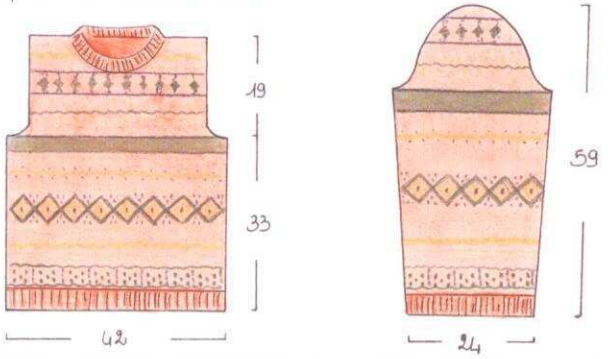
1 3712
2 3713
3 815

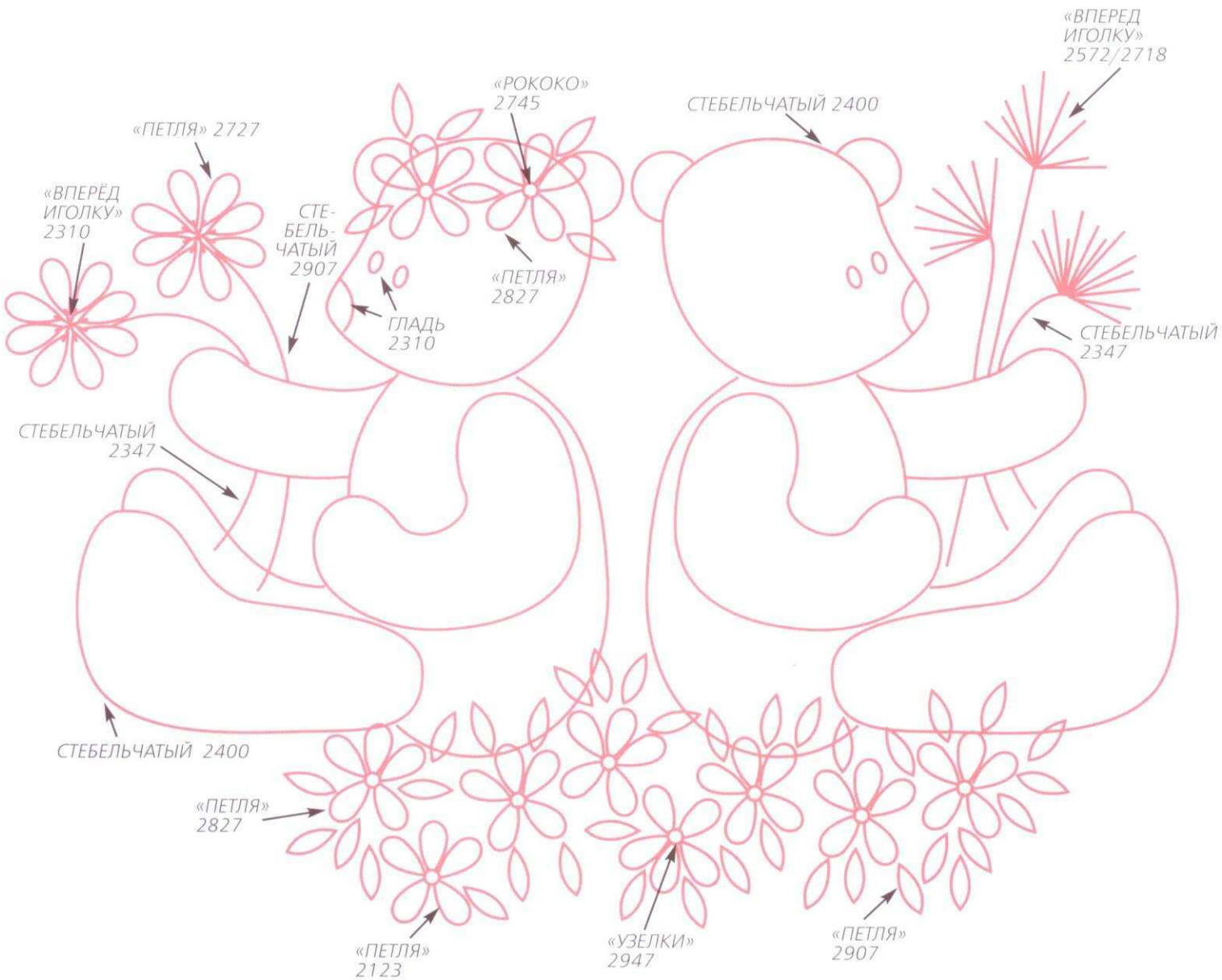


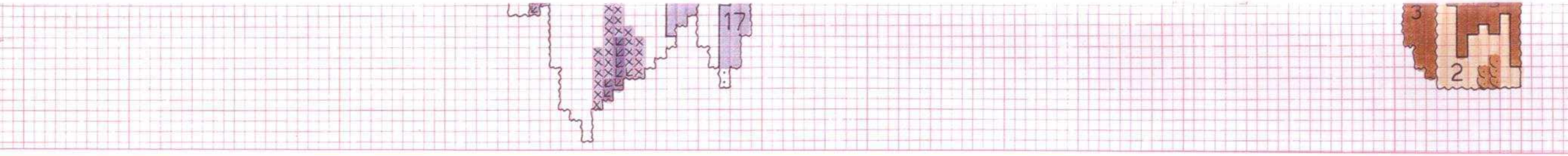

«ПЕТЛЯ» 2907
«ПЕТЛЯ» 2347
ТАМБУРНЫЙ 2572
ТАМБУРНЫЙ 2574
ТАМБУРНЫЙ 2572
ТАМБУРНЫЙ 2574
СТЕБЕЛЬЧАТЫЙ 2400
ТАМБУРНЫЙ 2916
ТАМ-БУР-НЫЙ 2574
СТЕБЕЛЬ-ЧАТЫЙ 2827
«РОКОКО» 2155
ГЛАДЬ 2310
ТАМБУРНЫЙ 2572
ТАМБУРНЫЙ 2916
СТЕБЕЛЬЧАТЫЙ 2155
СТЕБЕЛЬЧАТЫЙ 2725
СТЕБЕЛЬ-ЧАТЫЙ 2725
«ВПЕРЁД ИГОЛКУ» 2743
СТЕБЕЛЬЧАТЫЙ 2347

прибавляйте с обеих сторон в каждом 8-м р. 7 х 1 п. Через 43 см от наборного края для оката рукава закройте с обеих сторон 1 х 2 п. и затем убавляйте после 2 первых и перед 2 последними п. в каждом 2-м р. 22 х 1 п. Через 59 см от наборного края закройте оставшиеся петли.

Сборка: выполните плечевой шов. Наберите по горловине 78 п., свяжите 4 см резинкой 1/1 и закройте все петли. Выполните 2-й плечевой шов, боковые швы, швы рукавов и вшейте рукава. Выполните вышивку по схеме со стр. 43.







Подушки со стр. 12–15: схемы A–D

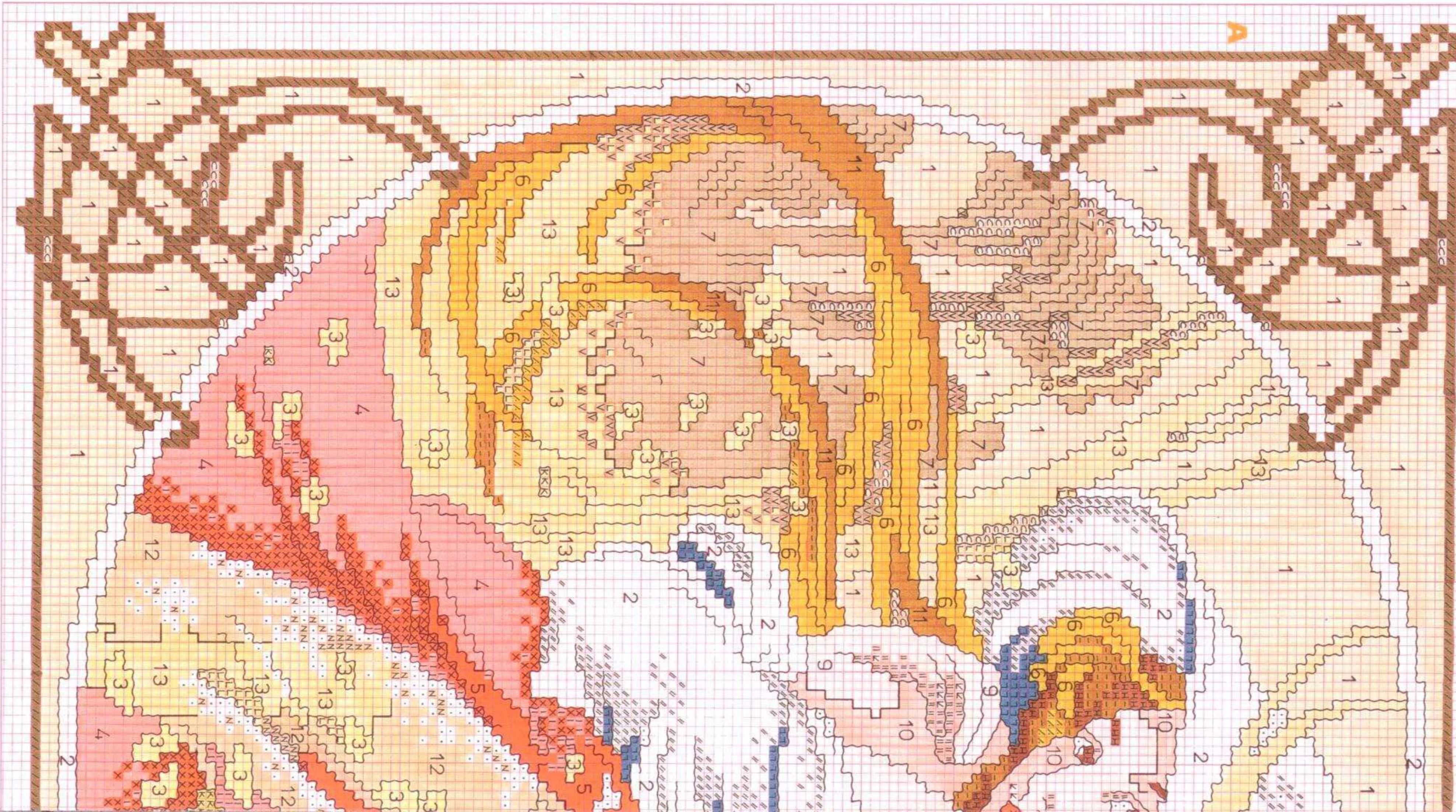
К СХЕМЕ B

	869
1	blanco
2	300
3	613
4	612
5	951
6	3856
7	3825
8	3031
9	экрю
10	301
11	3047
12	948
13	950
	контур швом «назад иголку»

К СХЕМЕ A

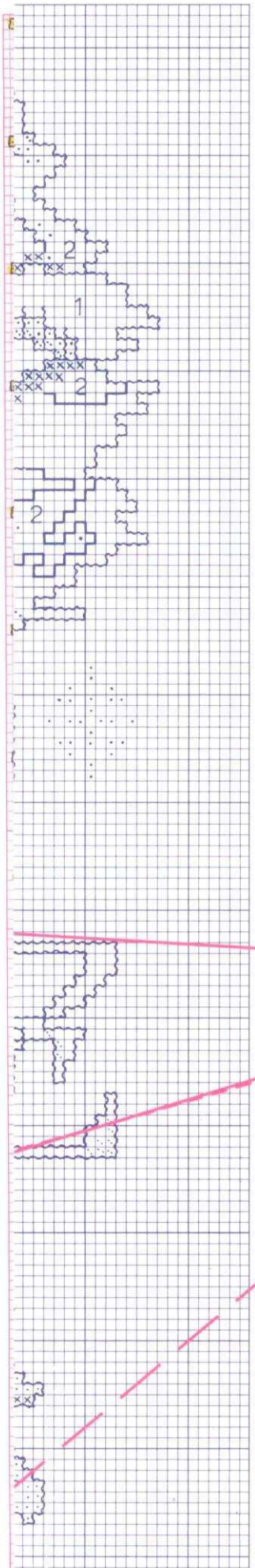
	869
	931
	3752
	780
1	экрю
2	белый
3	745
4	352
5	350
6	728
7	3046
8	420
9	948
10	950
11	782
12	739
13	3047
	контур швом «назад иголку»

A



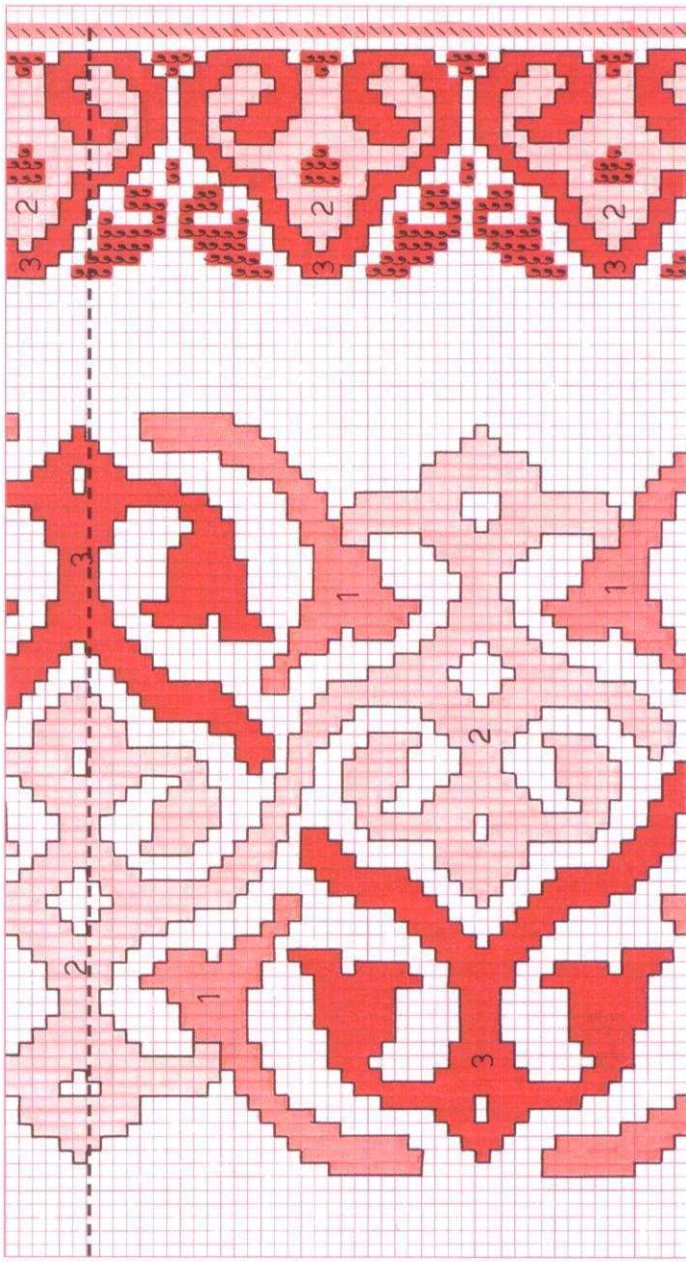
B

3750
3753
3750



Картина со стр. 6–7

1 белый
2 3753
3 743
4 932
5 931
6 3750
~~ контур швом «назад иголку»

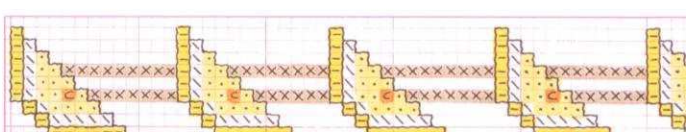


СКАТЕРТЬ СО СТР. 18–19

Скатерть и салфетка со стр. 28–30

1 3712
2 3713
3 815

Плед со стр. 32–33

1 кремовый
2 серо-коричневый
3 темно-коричневый
4 цвет темного какао

Подушка со стр. 2